

# 963D WH



Погрузчик отходов



#### Дополнительное

примечание: Стандартные технические характеристики и функции машины описаны в документе Caterpillar® specalog.

#### Двигатель

Модель двигателя                    Cat® C6.6 ACERT™

Полезная мощность на маховике    141 кВт    189 л.с.

#### Ковши

Вместимость – Ковш общего назначения с решеткой для мусора

3,1 м<sup>3</sup>

Вместимость – Ковш многоцелевой с решеткой для мусора

2,7 м<sup>3</sup>

#### Масса

Эксплуатационная масса

21 000 кг

# 963D WH

## Погрузчик отходов



Увеличенная мощность двигателя, прекрасная маневренность, обновленная комфортная конструкция кабины, революционная ходовая часть и новое навесное оборудование позволили увеличить производительность и поднять на непревзойденную высоту универсальность применения погрузчика 963D.

### Универсальность

Гусеничный погрузчик - это универсальная машина, предназначенная для использования на больших и малых полигонах для закладки отходов. Погрузчик может использоваться самостоятельно для выполнения разнообразных работ или в качестве вспомогательной техники в дополнение к специализированным машинам, используемым на объекте.

Погрузчик может выполнять следующие работы:

- Въемка грунта
- Транспортировка
- Сгребание мусора в кучи
- Погрузка
- Укладка грунта
- Сортировка
- Измельчение
- Бульдозерные работы
- Компактные
- Профилирование

Работа на поверхности с уклоном, на грунте, грязи, мусоре, перерабатываемых материалах, бытовой технике, отходах от строительства/разрушения зданий, компосте. Не менее важна и возможность их использования в качестве вспомогательной техники в дополнение к специализированным машинам.

### Двигатель

В двигателе Cat® C6.6 ACERT используется топливная система с общей топливораспределительной рампой Caterpillar®. Двигатель разработан для обеспечения высоких эксплуатационных характеристик, надежности, удобства технического обслуживания и сокращения расхода топлива и соответствует требованиям стандартов Агентства по охране окружающей среды США Tier 3, Европейского союза Stage IIIA и норм Step 3 Министерства земли, инфраструктуры и транспорта Японии по токсичности отработавших газов.

### Удобство технического обслуживания

Конструкция погрузчика 963D WH обеспечивает снижение расходов на техобслуживание, удобный доступ к узлам обслуживания, расширенные возможности диагностики, а также экономию при замене запасных частей. Дилеры компании Cat® обеспечивают быструю поставку запасных частей.



### Перевалочные станции

На перевалочных станциях гусеничные погрузчики

- измельчают и уплотняют отходы, увеличивая нагрузку прицепов без дополнительной переработки;
- обес печивают непревзойденную маневренность в условиях ограниченного пространства;
- сгребают мусор в кучи в периоды повышенной загрузки.

### Навесное оборудование:

- Ковш общего назначения с решеткой для мусора
- Ковш многоцелевой с решеткой для мусора

### Полная поддержка клиентов

Дилеры компании Caterpillar® предлагают широкий набор услуг, которые могут предоставляться в рамках соглашений о поддержке клиентов. Дилер может подготовить для вас индивидуальный план, от поставки запасных частей до полного обслуживания машины, что позволит оптимизировать возврат ваших инвестиций.

# Погрузчик отходов 963D WH



## 1) Кабина с установленным на резиновые элементы передним стеклом

- Обеспечивается простая замена стекол и сокращение простоя машины в случае необходимости ремонта ветрового стекла

## 2) Восемь фонарей

- Четыре фонаря установлены спереди, в верхней части ветрового стекла; четыре фонаря установлены сзади на щитке системы кондиционирования воздуха. Увеличивают продолжительность рабочего дня.

## 3) Защитное ограждение, направляющее колесо

- Ограничивает и предотвращает попадание грязи в систему регулировки натяжения. Защита включает наличие скребков, установленных вокруг направляющего колеса.

Исполнения для работы с отходами включают: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10 и 11

Исполнения для перевалочных станций включают: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 и 12

Исполнения, поставляемые по дополнительному заказу, включают: 13, 14 и 15

## 4) Щитки сальников бортовых редукторов

- Внешние металлические кольца, приваренные к бортовому редуктору. Щитки защищают сальники бортовых редукторов от повреждений, вызванных наматыванием на них проволоки и пластика.

## 5) Направляющее колесо с защитой уплотнений

- Направляющие колеса оснащаются стальными кольцами,
- предотвращая попадание проволоки, лески и лент в двухконусные уплотнения

## 6) Защита трубопроводов подъема

- Обеспечивает защиту трубопроводов подъема, идущих от шасси

## 7) Защита подъемного цилиндра

- Обеспечивает защиту гидравлического трубопровода подъемного цилиндра

## 8) Защита цилиндра наклона

- Предотвращает загрязнение поверхности штока

# Погрузчик отходов 963D WH



## 9) Фильтр предварительной очистки воздуха для турбины

- Снижает содержание частиц в воздухе впускного коллектора двигателя, увеличивает срок службы фильтра двигателя.

## 10) Уплотнение

- Предотвращает попадание мусора в моторный отсек и засорение сердцевины радиатора. Машины серии D имеют уменьшенные зазоры с уплотнениями между элементами из листовой стали и другими элементами конструкции.

## 11) Реверсивный вентилятор с гидроприводом

- Выдувает загрязнения из радиатора и моторного отсека, изменяя направление воздушного потока. Переключатель привода расположен на правой панели управления. Вентилятор снижает риск засорения радиатора, увеличивая интервалы технического обслуживания.

## 12) Откидная решетка и вентилятор радиатора

- Обеспечивает удобный доступ к вентилятору и радиатору при необходимости их очистки и обслуживания. Выполненные под углом прорези решетки направляют воздух вверх.

## Задний усиленный бампер (не показан)

- Обеспечивает оптимальную защиту задней части машины, в особенности, системы охлаждения. Имеет заднюю решетку для тяжелых условий работы, оснащенную быстросъемным замком для удобного и быстрого доступа в случае необходимости обслуживания.

## 13) Задние отбойные брусья

- Предотвращают повреждения крыльев, вызванные воздействием мусора. Настоятельно рекомендуется использовать при работе с отходами. Увеличивает срок службы металлических компонентов.

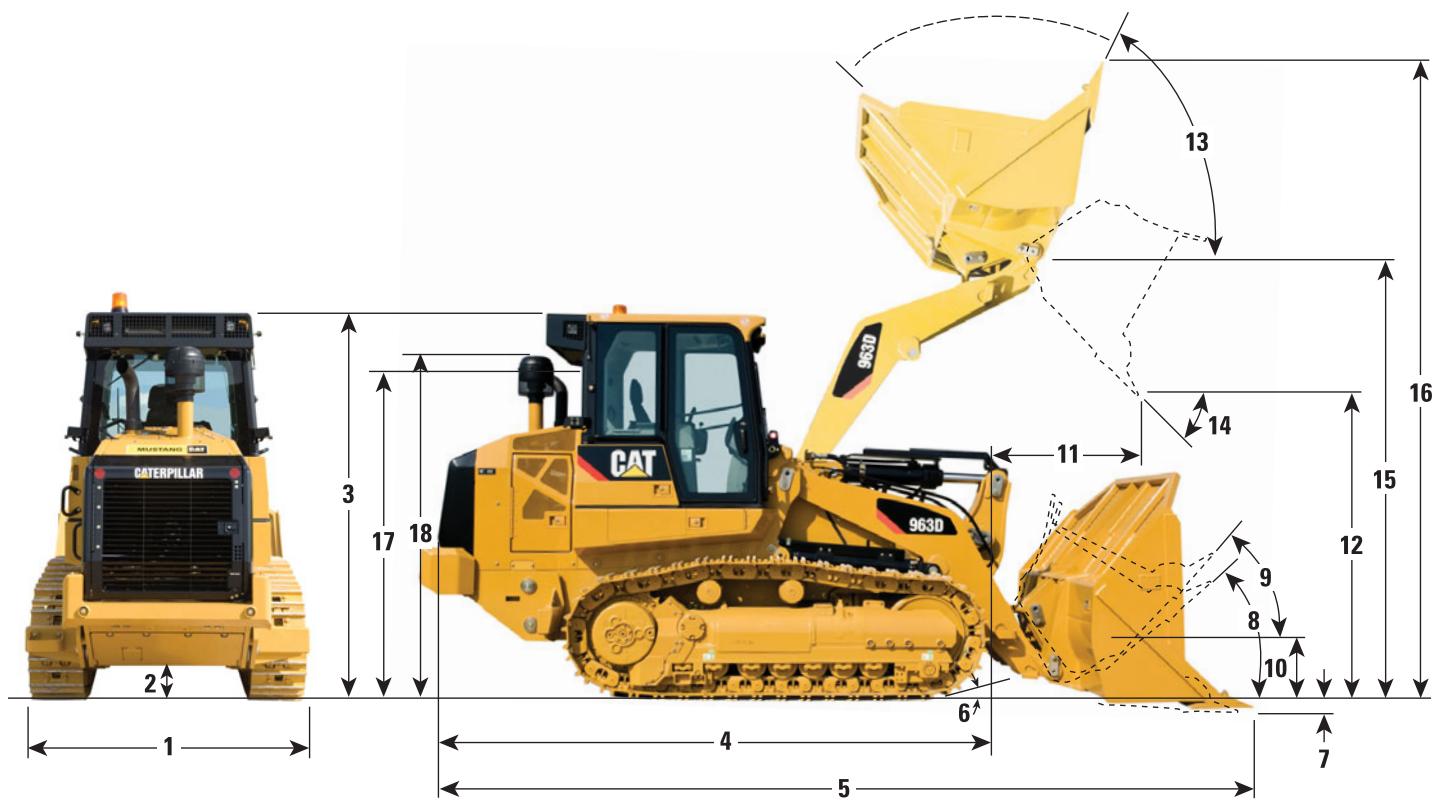
## 14) Гусеничные ленты

- Гусеничная лента с центральным отверстием – снижает риск засорения гусениц и износ ее компонентов. Увеличивает срок службы ходовой части.
- Гусеница с двойными грунтозацепами – обеспечивает оптимальное соотношение тягового усилия и плавности хода.
- Гусеница с одиночными грунтозацепами – для тяжелых условий работы, обеспечивающая качественное дробление мусора и на лучшие показатели тягового усилия в условиях мягкого грунта.

## 15) Ковши для работы с отходами

- Ковши оснащаются решеткой для мусора, предназначенной для тяжелых условий работы. Она увеличивает вместимость ковша, уменьшает просыпание материала, обеспечивает защиту штока цилиндра наклона. Доступны исполнения общего назначения и многоцелевое.

# Погрузчик отходов 963D WH



1 Габаритная ширина машины без ковша:

со стандартными гусеничными лентами - башмаки 550 мм 2400 мм

с узкими гусеничными лентами - башмаки 450 мм 2300 мм

2 Дорожный просвет 471мм

3 Высота машины до верхней границы кабины 3335 мм

4 Габаритная длина до переднего звена гусеничной ленты 4749 мм

5 Габаритная длина машины\* 6941 мм

6 Угол въезда в положении перемещения материала 15°

7 Глубина выемки\* 138 мм

8 Максимальный завал назад на земле 43°

9 Максимальный угол наклона ковша назад (в транспортном положении) 50°

10 Высота ковша в транспортном положении 457 мм

11 Вылет при полном подъеме и угле разгрузки 45°\* 1373 мм

12 Высота при полном подъеме и угле разгрузки 45°\* 2915 мм

13 Максимальный угол наклона ковша назад (при полном подъеме) 52°

14 Максимальный угол разгрузки (при полном подъеме) 53°

Угол профилирования 63°

15 Высота до оси шарнира ковша 3940 мм

16 Габаритная высота машины при полном подъеме ковша 5402 мм

17 Высота до верхней границы сиденья с подголовником 2790 мм

18 Высота до верха выхлопной трубы 2953 мм

\* С ковшом общего назначения и зубьями повышенной прочности.

Размеры могут отличаться в зависимости от используемого ковша. См. таблицы эксплуатационных характеристик.

# Погрузчик отходов 963D WH

## Технические характеристики

### Двигатель

|                                 |                  |          |
|---------------------------------|------------------|----------|
| Модель двигателя                | Cat® C6.6 ACERT™ |          |
| Мощность на маховике            | 141 кВт          | 189 л.с. |
| Полезная мощность – Caterpillar | 141 кВт          | 189 л.с. |
| Полезная мощность – ISO 9249    | 141 кВт          | 189 л.с. |
| Полезная мощность – SAE J1349   | 141 кВт          | 189 л.с. |
| Полезная мощность – EEC 80/1269 | 141 кВт          | 189 л.с. |
| Внутренний диаметр цилиндров    | 105 мм           |          |
| Ход поршня                      | 127 мм           |          |
| Рабочий объем двигателя         | 6,6 л            |          |

### Ходовая часть

|  |                           |  |
|--|---------------------------|--|
| Тип башмака гусеницы                             | С двойными грунтозацепами |  |
| Ширина башмака – стандартного                    | 550 мм                    |  |
| Ширина башмака – по заказу                       | 450 мм                    |  |
| Количество опорных катков – с каждой стороны     | 7                         |  |
| Количество башмаков – с каждой стороны           | 38                        |  |
| Опорная длина гусеничной ленты                   | 2542 мм                   |  |
| Площадь контакта с грунтом – Стандартные башмаки | 2,8 м <sup>2</sup>        |  |
| Площадь контакта с грунтом – Башмаки по заказу   | 2,3 м <sup>2</sup>        |  |
| Давление на грунт – стандартные башмаки          | 70,9 кПа                  |  |
| Давление на грунт – башмаки по заказу            | 85,5 кПа                  |  |
| Высота грунтозацепов – Двойные грунтозацепы      | 42 мм                     |  |
| Ширина колеи                                     | 1850 мм                   |  |

### Система привода

|                                      |  |   |
|--------------------------------------|--|---|
| Бортовой гидромотор                  | Два гидромотора переменной производительности с наклонным блоком цилиндров         |   |
| Система привода                      | Гидростатический привод с бесступенчатой регулировкой скорости машины до 10,0 км/ч |   |
| Насос привода                        | Два поршневых насоса   | переменной производительности с поршнями, имеющими уменьшенную поверхность трения |
| Бортовой гидромотор                  | Два гидромотора переменной производительности с наклонным блоком цилиндров         |   |
| Настройка предохранительного клапана | 47 500 кПа   |   |

### Вместимость заправочных емкостей

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Топливный бак              | 400 л  |
| Система охлаждения         | 31,5 л |
| Картер (с фильтром)        | 16,5 л |
| Бортовой редуктор (каждый) | 15 л   |
| Гидробак                   | 90 л   |
| Корпус оси качания         | 1,8 л  |

### Масса

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| Эксплуатационная масса | 21 000 кг |
|------------------------|-----------|

### Ковши

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| Вместимость – Ковш общего назначения | 3,1 м <sup>3</sup> |
| Вместимость – Ковш многоцелевой      | 2,7 м <sup>3</sup> |
| Ширина ковша – Общего назначения     | 2612 мм            |
| Ширина ковша – Многоцелевого         | 2575 мм            |

### Технические характеристики рыхлителя

|  |                  |
|--|------------------|
| Тип  | Радиальный       |
| Число гнезд  | 3                |
| Габаритная ширина/с балкой   | 1950 мм          |
| Поперечное сечение стойки  | 58,5 мм × 138 мм |
| Дорожный просвет   | 595 мм           |
| Проникновение  | 295 мм           |
| Ширина рыхления  | 1836 мм          |
| Внутренний диаметр цилиндра  | 114,3 мм         |
| Ход цилиндра   | 289 мм           |
| Увеличение длины машины при установке рыхлителя (в транспортном положении) | 610 мм           |

### Гидравлическая система - Оборудование

|   |  |
|---|--|
| Тип   | С закрытым центром и функцией измерения нагрузки/поршневая |
| Пропускная способность                                    | 209 л/мин  |
| Настройка предохранительного клапана силовой гидросистемы | 27 500 кПа   |

# Погрузчик отходов 963D WH

## Технические характеристики

### Соответствие стандартам

Конструкция ROPS/FOPS

Тормозная система

Кабина

- Конструкция ROPS (защита при опрокидывании), устанавливаемая на машины Caterpillar, соответствует требованиям SAE J1040 МАЙ 1994 г., ISO 3471:1994, критериям DLV, SAE J397B, ISO 3164:1995.
- Конструкция FOPS (защита от падающих предметов) соответствует требованиям SAE J/ISO 3449 АПРЕЛЬ98, уровень II, ISO 3449:1992 уровень II, DLV критерии SAE J397B, ISO 3164:1995.
- Тормозная система соответствует требованиям стандартов SAE J/ISO 10265 MAPT99, ISO 10265:1998.
- Воспринимаемый оператором уровень шума в кабине (эквивалентный уровень звуковой мощности), измеренный в ходе рабочего цикла по методике, регламентируемой стандартом ANSI/SAE J1166 ОКТ 98, составляет 80 дБ (A) (для правильно установленной и обслуживаемой кабины Caterpillar при закрытых дверях и окнах).
- Уровень звуковой мощности в кабине, измеренный по методике ISO 6396:1992, составляет 76 дБ (A) (для правильно установленной и обслуживаемой кабины Caterpillar при закрытых дверях и окнах).
- При продолжительной работе в условиях повышенного шума, в открытой или неправильно эксплуатируемой кабине, а также при открытых окнах или дверях оператору могут потребоваться средства защиты органов слуха.
- Уровень звуковой мощности снаружи машины в стандартной комплектации, измеренный на расстоянии 15 м согласно методике, регламентируемой стандартом SAE J88 (апрель 1995 г.), при движении на одной из промежуточных передач, составляет 80 дБ (A).
- Уровень звуковой мощности, измеренный по методике Директивы 2000/14/ЕС, составляет 111 дБ (A).

### Продолжительность цикла работы ковша

|  |     |
|--|-----|
| Подъем – секунд  | 5,7 |
| Принудительное опускание – секунд  | 3,7 |
| Опускание под собственным весом – секунд   | 2,0 |
| Высота разгрузки при максимальном подъеме из положения полностью запрокинутого ковша – секунд              | 1,3 |
| Высота разгрузки при максимальном подъеме из положения полностью опрокинутого для разгрузки ковша – секунд | 1,5 |

# Погрузчик отходов 963D WH

Более подробную информацию о продукции Cat, услугах и продукции промышленного назначения можно найти на сайте [www.cat.com](http://www.cat.com)

© Caterpillar, 2008.  
Все права защищены.

Материалы и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

На рисунках могут быть представлены машины, оснащенные дополнительным оборудованием.  
Информацию об оборудовании, устанавливаемом по заказу, можно получить у дилеров компании Caterpillar.

CAT, CATERPILLAR, ACERT, SAFETY.CAT.COM, соответствующие логотипы, "Caterpillar Yellow", фирменная маркировка "Power Edge", а также идентификационные данные корпорации и ее продукции, используемые в данной публикации, являются товарными знаками компании Caterpillar и не могут использоваться без разрешения.

ARHQ5956 (2-08)  
(Перевод: 09-2011)

